

STANDART' NEWS

N° 138 Février 2009

Nr 138 February 2009



Photo : Walter Carels



- >> Editorial
- >> Kit de sécurité "Standart"
Safety kit for the "Standart"
- >> Prochaines courses
Next races



>> Editorial

Cher(e)s Standartistes,

2008 a été une année révélatrice pour la classe "Standart" :

Le championnat du monde en Argentine, remarquablement bien organisé par notre ami Pablo Reyes, a été un peu boudé par les pilotes (19) mais a permis, une fois de plus, de montrer que rien n'est jamais joué d'avance en Standart, ce qui d'ailleurs est la marque de la monotypie.

Nous ne pouvons qu'admirer les très beaux résultats des pilotes danois qui ont fait trembler l'équipe française en plaçant deux pilotes dans les quatre premiers.

Félicitations à Ronan Simoneau (F) champion du monde et à Christel Kranz (DK) championne du monde.

Le second évènement important de l'année fut le "Trophée Européen Standart" à Saint-Pabu (F) :

Très belle organisation du centre nautique de Pléneuf-Val-André : Erwann Lamandé et Christophe Roger se sont pliés en quatre pour faire de ce trophée une réussite.

L'ISSA, qui était à l'initiative de cet évènement, a collaboré à cette organisation de diverses façons : publicité, pointage, jury, sécurité et coupes pour les vainqueurs.

57 pilotes au départ de 5 nationalités : on a égalé le record ! Très beau temps, très belle plage avec une bonne visibilité, bref le rêve...

Malheureusement, à la fin de la deuxième course, deux pilotes français se sont télescopés de face et ont été blessés assez gravement.

Nous savons qu'aujourd'hui ils se remettent de leurs blessures et nous leur souhaitons de pouvoir rouler le plus possible en "Standart".

Suite à cet accident, l'ISSA en collaboration avec Seagull et un comité de sécurité de la FFCV a proposé un kit de sécurité pour le char "Standart" qui a été accepté par la FISLY ce 31 janvier 2009.

Je remercie tous ceux qui ont participé à ce travail collectif mais aussi le Président FISLY Eric Engelbrecht pour son appui permanent dans ce dossier.

Enfin, je vous invite tous à continuer à faire confiance à l'ISSA pour défendre les intérêts de tous les "Standartistes".

Au plaisir de vous retrouver sur la plage.

Dear Standartists,

2008 has been an eye-opening year for "Standart" class.

The World Championship in Argentina, remarkably well organized by our dear friend Pablo Reyes, was less attended than expected with only 19 pilots but it proved, once again, that nothing is definite with "Standart", and as you know this is what characterizes monotypy.

We can't but admire the excellent results of the Danish pilots who managed to place 2 of their pilots in the first 4 places and threaten the French team. Congratulations to Ronan Simoneau (F) World Champion and to Christel Kranz (DK) World Champion.

The second most important event this year was the "European Standart Trophy" in Saint-Pabu (France). Excellent organization at the Nautic Center of Pléneuf-Val-André thanks to Erwann Lamandé and Christophe Roger who did their utmost to make this happen. This event is one of ISSA's initiatives. ISSA's involvement includes : Advertising, check points, jury, security and cups for the winners. 57 pilots from 5 different nationalities and the record was met ! Beautiful weather and beach as well as good visibility, one's dream ! Unfortunately, at the end of the second race, two French pilots collided and were severely wounded. They are doing fine now and recovering. We wish them prompt and complete recovery and hope to see them soon on the beach in their "Standart".

As a result of this accident, ISSA, Seagull and an FFCV safety committee proposed a safety kit for "Standart" sandyachts. This kit has received the approval of FISLY on January 31, 2009.

I wish to thank all those who took part in this team work as well as Eric Engelbrecht, FISLY's president for his constant support.

Finally, I hope you will continue to rely on ISSA to defend your interest and those of all "Standartistes".

See you on the beach!

*Pierre Nyssens
Président ISSA*



>> Kit de sécurité "Standart"

Suite à l'accident survenu lors du Trophée Européen Standart en septembre 2008, une commission de sécurité a été créée afin de mettre au point un kit de sécurité pour le char "Standart".

Après de nombreux tests, échanges d'e.mail et une conférence téléphonique, cette commission composée des représentants et pilotes de l'ISSA, de la FFCV et de Seagull est parvenue à définir un kit de sécurité.

Ce kit de sécurité pour le "Standart", proposé par l'ISSA, a été approuvé à l'unanimité des pays représentés au CA FISLY (B,F,IRL,GB,G,NL,ARG) ce 31 janvier 2009 à Dusseldorf.

MODIFICATION DE LA JAUGE :

A/Préconisations :

Il est fortement recommandé aux pilotes de "Standart" d'apposer des pédales sur le pédalier afin d'éviter un risque de fracture de la cheville en cas de choc ; la pose des pédales est déjà prévue dans l'actuelle jauge "Standart" (voir annexe 1).

B/Obligations : à partir du 01 mai 2009

1-Remplacement des bouts par une sangle de liaison, mise aux points de jonction sur la colonne de direction (3 points : au stick, à la trappe de visite et à la fourche) (voir annexe 2).

2-Remplacement de l'actuelle fourche mono-bras par une fourche double-bras avec roue de 400 X 8 (voir annexe 3).

Le constructeur Seagull s'est engagé à fournir des pièces aux pilotes au prix coutant dans un délai raisonnable avec un prix "package de modification" (sangles et nouvelles fourches + roue) de 105 euros TTC.

Il y aura donc une période intermédiaire jusqu'au 01 mai 2009 au cours de laquelle les chars "Standart" pourront rouler avec l'ancienne et la nouvelle roue.

Il est donc bien entendu qu'à partir du 01 mai 2009, tous les chars "Standart" participants à une compétition devront être équipés du nouveau kit de sécurité.

>> Safety kit for the "Standart"

Following the accident that occurred in september 2008 during the European Standart Trophy, a safety commission has been created in order to devise a safety kit for the "Standart".

After numerous tests, e.mail exchanges and phone conference, the commission made of representatives and pilots of ISSA, Seagull and FFCV came up with the following safety kit.

This safety kit for the "Standart", proposed by ISSA, has been endorsed by all the nations (B,F,IRL,GB,G,NL,ARG) during the CA FISLY in Dusseldorf on January 31, 2009.

MODIFICATIONS TO THE GAUGE :

A/Recommendations :

Standart Class' pilots are strongly advised to place pedals on the crank gear to avoid breaking an ankle in case of shock. The additional pedals are already an option in the current "Standart" gauge (see attachment 1)

B/Mandatory requirements : as of may 1, 2009

1-Replacement of hauling ends by a binding strap secured at 3 places on the steering axle : at meeting point with the stick, with the inspection hatch and with the fork (see attachment 2).

2-Replacement of the current single-arm fork with a double-arm fork and with a 400/8 wheel (see attachment 3).

Seagull has already agreed to supply the parts pilots will need within a reasonable time and at a "modification package" price of hunder 105 euros all taxes included.

This means there is a transition period. This transition period will end on May 1, 2009 when the "Standart" will be equipped with this new kit.

As of May 1, 2009, all "Standart" participating in a competition will have to be equipped with this kit.



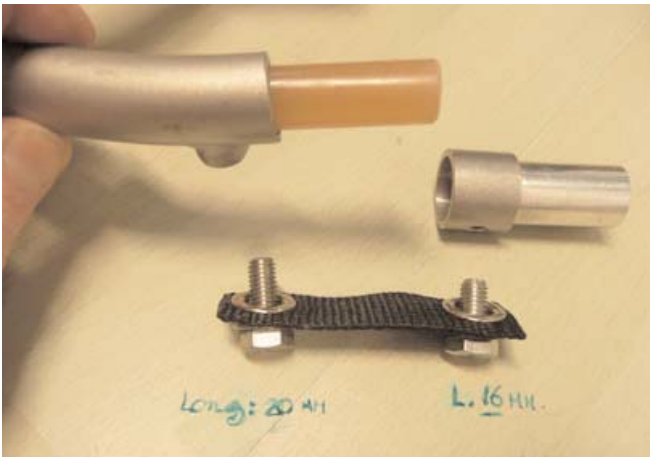
ANNEXE 1

ATTACHMENT 1



ANNEXE 2

ATTACHMENT 2



ANNEXE 3

ATTACHMENT 3





>> Prochaines courses Next races

14/15 mars/march	Grand Prix RSYC - R.Vermeulen RSYC De Panne (B)
21/22 mars/march	Grand Prix de Camiers Au gré du vent Camiers-St-Cécile (F)
28/29 mars/march	Krabrally KRAB De Panne (B)
18/19 avril/april	Grand Prix d'Asnelles CLNA Asnelles (F)
01/02/03 mai/may	Grand Prix du Westhoek Les Frères Dumont De Panne (B)
08/09 mai/may	Grand Prix de Betteville Les Manchots Breteville (F)
15/16 mai/may	JJ.de Grave Trophy RSYC De Panne(B)
30/31 mai/may	Grand Prix Phare Ouest Les Frères Dumont De Panne (B)

Cotisations 2009 - Registration fee

>> Pour la France :

Par chèque bancaire Français à l'ordre
de : ISSA Pierre Nyssens

>> Pour la Belgique et autres pays :

Par virement bancaire au N° 310-0757 855-80
de ISSA-1410 Waterloo (Belgique)
N°IBAN : BE 47 3100 7578 5580

C/O Pierre Nyssens 19, avenue du cor de chasse 1410 Waterloo Belgique
Tél/fax : (B) 02/354 75 91 - e-mail : nyssens.p@skynet.be

15€